591810-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Generatory z silnikami o zapłonie samoczynnym – Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA
OJ S 165/2026 27/08/2026
Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Cloppenburg
E-mail: thobe@cloppenburg.de
Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA
Opis: Die Stadt Cloppenburg, Regiebetrieb Kläranlage, beabsichtigt die Beschaffung einer mobilen Netzersatzanlage mit einer elektrischen Dauerleistung von mindestens 630 kVA im PRP-Betrieb nach ISO 8528. Die Gesamtanlage ist vollständig montiert auf einem straßenzugelassenen Tandemfahrgestell zu liefern und für den temporären netzunabhängigen Betrieb sowie für den Insel- und Netzparallelbetrieb einschließlich automatischer Rücksynchronisierung auszulegen. Zum Auftrag gehören die betriebsfertige Bereitstellung, Prüfungen, Zulassungsunterlagen, Dokumentation, Transport, Einweisung und sämtliche zur sicheren Funktion erforderlichen Nebenleistungen.
Identyfikator procedury: 0bce684e-4d33-4f01-997b-fd93e2c8f561
Wewnętrzny identyfikator: S-CLP-2026-0063
Rodzaj procedury: Otwarta
Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy
Główna klasyfikacja (cpv): 31121100 Generatory z silnikami o zapłonie samoczynnym

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Biberstraße 20
Miejscowość: Cloppenburg
Kod pocztowy: 49661
Podpodział krajowy (NUTS): Cloppenburg (DE948)
Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Bieterfragen und sonstoge Nachrichten sind ausschließlich über die Vergabeplattform einzureichen. Die elektronische Übermittlung ist jederzeit möglich. Die Bearbeitung durch die Vergabestelle erfolgt an den regulären Arbeitstagen der Stadt

Cloppenburg während der üblichen Dienstzeiten; an Samstagen, Sonntagen und gesetzlichen Feritagen erfolgt grundsätzlich keine bearbeitung. Bieterfragen sind rechtzeitig einzureichen, dass eine beantwortung innerhalb der vergaberechtlichen Fristen möglich ist.
Podstawa prawna:
Dyrektywa 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Anschaffung einer mobilen Netzersatzanlage 630 kVA
Opis: Das Vergabeverfahren wird als offenes Verfahren nach VgV durchgeführt. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben. Die Angebotsabgabe und die Kommunikation erfolgen ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform. Verhandlungen über Angebote oder Preise finden nicht statt. Nur Angebote, die sämtliche Mindestanforderungen erfüllen, werden in die Zuschlagswertung einbezogen. Die Wertung erfolgt anhand der veröffentlichten Zuschlagskriterien, der Bewertungsmatrix und der verbindlichen Angaben im Technischen Angebotsheft. Lieferung einer vollständig funktionsfähigen, betriebsbereiten, geprüften und straßenzugelassenen mobilen Netzersatzanlage mit mindestens 630 kVA elektrischer Dauerleistung im PRP-Betrieb, 400 /230 V, 50 Hz und cos phi 0,8. Die Anlage umfasst insbesondere einen flüssigkeitsgekühlten Dieselmotor der EU-Abgasstufe Stage V mit mindestens 500 kW mechanischer Leistung, einen bürstenlosen Synchrongenerator, eine wetter- und schallgedämmte Haube, ein straßenzugelassenes Tandemfahrgestell, eine Steuerung für automatischen Netzersatz-, Insel- und Netzparallelbetrieb mit automatischer Rücksynchronisierung, eine Leitungstrommelanlage mit Kabelsystemen, Erdungs- und Potenzialausgleichseinrichtungen, automatische Kraftstoffnachfüllung, Beleuchtung und Zubehör. Der integrierte Dieseltank muss ein geometrisches Volumen von mindestens 990 l und eine Betriebsdauer von mindestens zehn Stunden bei 75 % der PRP-Nennleistung ermöglichen. Der Schalldruckpegel darf 68 dB(A) in 7 m Abstand bei 75 % PRP-Nennleistung nicht überschreiten. Zum Leistungsumfang gehören außerdem Kraft- und Betriebsstoffe zur Übergabe, Transport, Werksfunktions- und Lasttest, Inbetriebnahmeunterstützung, förmliche Abnahme, vollständige deutschsprachige Dokumentation und Einweisung des Betriebspersonals.
Wewnętrzny identyfikator: LOT-0000

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy
Główna klasyfikacja (cpv): 31121100 Generatory z silnikami o zapłonie samoczynnym

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Biberstraße 20
Miejscowość: Cloppenburg
Kod pocztowy: 49661
Podpodział krajowy (NUTS): Cloppenburg (DE948)
Kraj: Niemcy

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Biberstraße 20
Miejscowość: Cloppenburg
Kod pocztowy: 49661
Podpodział krajowy (NUTS): Cloppenburg (DE948)
Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 24 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.
Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia
Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw
Opis kryterium selekcji: Nachweis von mindestens zwei vergleichbaren Referenzen über die Lieferung und Inbetriebnahme von Netzersatz- bzw. Stromerzeugungsanlagen vergleichbarer technischer Komplexität und Leistungsklasse innerhalb der letzten zwei jahre

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość
Nazwa: Technische Qualität
Opis: Bewertung der technischen Leistungsmerkmale und Funktionen gemäß Bewertungsmatrix.
Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 40

Kryterium:

Rodzaj: Jakość
Nazwa: Service
Opis: Bewertung von reaktionszeit, Ersatzteilverfügbarkeit sowie Wartungs- und Servicekonzept gemäß Bewertungsmatrix.
Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Jakość
Nazwa: Projektabwicklung
Opis: Bewertung von Liefer- und Inbetriebnahmeplanung, Koordination, Einweisung und Dokumentation gemäß Bewertungsmatrix.
Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Cena
Nazwa: Preis
Opis: Bewertung des wertbaren Nettoangebotspreises gemäß Bewertungsmatrix. Der niedrigste wertbare Nettoangebotspreis erhält 40 Ounkte; die übrigen Angebote werden propotional gemäß Bewertungsmatrix bewertet.
Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 40

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki
Adres dokumentów zamówienia: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063
Kanał komunikacji ad hoc:
Adres URL: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:
Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone
Adres na potrzeby zgłoszenia: https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-CLP-2026-0063
Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki
Katalog elektroniczny: Niedozwolone
Oferty wariantowe: Niedozwolone
Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone
Termin składania ofert: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 49 Dni
Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:
Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.
Informacje dodatkowe: Die Nachforderungen von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist grundsätzlich nicht ausgeschlossen. Leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitskriterien betreffen, werden gemäß §56 Abs. 3 VgV nicht nachgefordert.
Informacje na temat publicznego otwarcia:
Data otwarcia: 17/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Miejsce: Stadt Cloppenburg, Sevelter Straße 8, 49661 Cloppenburg
Informacje dodatkowe: Elektronische Angebotsöffnung. Bieter sind bei der Öffnung nicht zugelassen.
Warunki zamówienia:
Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: 50% Vorauszahlung ausschließlich gegen Vorauszahlungsbürgschaft in Höhe von 100% des Vorauszahlungsbetrages; 50% Schlusszahlung nach vollständiger vertragsgemäßer Lieferung, erfolgreicher förmlicher Abnahme, vollständiger Dokumentation und Einweisung. Eine Vertragserfüllungssicherheit wird nicht verlangt. Im Übrigen gelten die Vergabe- und Vertargsunterlagen.
Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:
Brak umowy ramowej
Informacje o dynamicznym systemie zakupów:
Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie
Organ odwoławczy: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Informacje o terminach odwołania: Es gelten die regelungen des §160 GWB
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Cloppenburg
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Cloppenburg

8. Organizacje

8.1. ORG-7001
Oficjalna nazwa: Stadt Cloppenburg
Numer rejestracyjny: keine
Adres pocztowy: Sevelter Str. 8
Miejscowość: Cloppenburg
Kod pocztowy: 49661
Podpodział krajowy (NUTS): Cloppenburg (DE948)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: Vergabestelle
E-mail: thobe@cloppenburg.de
Telefon: +49 4471185212
Faks: +49 4471185101
Adres strony internetowej: www.cloppenburg.de
Profil nabywcy: https://www.cloppenburg.de/verwaltung-politik/aktuelles/ausschreibungen
Role tej organizacji:
Nabywca
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-7004
Oficjalna nazwa: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Numer rejestracyjny: 04131153308
Adres pocztowy: Auf der Hude 2
Miejscowość: Lüneburg
Kod pocztowy: 21339
Podpodział krajowy (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: 04131153306
Faks: 04131152943
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-7005

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Role tej organizacji:
TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana: 007fe46b-5f20-4174-a8b8-03d750529d29-01
Główny powód zmiany: Obecnie dostępne informacje
Opis: Pos. 2.3 wurde fälschlicherweise eingefügte Fabrikatsvorgabe entfernt. Es wurde ein Bieterfragenkatalog eingefügt.

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: c663a06f-e37a-4590-946c-d8c0d229a87d - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 26/08/2026 13:58:57 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 591810-2026
Numer wydania Dz.U. S: 165/2026
Data publikacji: 27/08/2026